





# SHOW \* MUSICA \* TV \* VARIEDADES \*

## mi platea



por WILFREDO MAYORGA

### “Como en la Gran Ciudad”

Teatro Carola.— Compañía Silvia Piñero. “Como en la gran ciudad”, versión musical de la obra de Samy Gyg, realizada por Hernán Lelchler y Francisco Flores del Campo.

Era el año 1873 cuando Daniel Barros Grez escribió su comedia “Como en Santiago”, pieza madre de la versión musicalizada que realizaron Hernán Lelchler y Francisco Flores del Campo hace una década. Se trata se de una muestra literaria que pudo proporcionar oportunidades admirables para una buena puesta en escena y mejor interpretación.

Pero lo que se ve en el escenario del Teatro Carola es un montaje y una actuación que parecen actualizados hace veinte años, con absoluta carencia de formas actuales propias del teatro de nuestros días. Lo ajeno no es el tema ni la obra “inadiv”, sino la puesta en escena con todo su desarrollo.

Realmente el movimiento escénico es primitivo, y los juegos del coro o conjunto, escolares. Los intérpretes actúan como si improvisaran, sin dirección escénica alguna.

Silvia Piñero —que viene de una buena actuación en “Espejamos”, la obra de Egon Wolf— se la ve ahora nuevamente actuando como antes, “a lo Silvia Piñero”, y usa el mismo elemento cómico que le dicta popularidad; ese tradicional truco que consiste en hablar con voz grave, un tanto gutural y arrastrar la frase para destacar el chiste. Hoy día provoca menos efecto entre el público. Esa fórmula corresponde a un pasado teatral de hace veinte años y es incom-

ple, destinado a provocar los contrastes del campo con la ciudad, que por una acción discreta que pudiera mostrar el actor.

La señorita Marián Cuevas, que interpreta el personaje de Dorotea Gandarillas, seguramente no ha terminado aún sus estudios de Arte dramático.

De repente aparece el Diputado Merchalet con un trenzado aire de tenor de Ópera y canta como un artista venido a menos. Al señor PEDRO LINARES —que interpreta el personaje— no le indicaron la manera de vestirse conforme a la moda de la época. Un elegante de 1873 — se alude en la obra a Errázuriz Zetarte— no actúa con chaquet a una portada donde había seforat. El chaquet, que recita língaba a Chile, se usó para reuniones entre hombres o en ceremonias representativas o protocolares. Cuando el chaquet “saló a la calle” los elegantes lo llamaron “la decencia de los pobres”.

Hasta Eduardo Naveda actúa sin entusiasmo, desdibujando su personaje. Recordemos que Naveda fue el más serio competidor que tuvo Pedro Mochelira en el reciente Premio Nacional de Teatro.

#### COMO EN LA GRAN CIUDAD

Acaso la melopea de Indira Copeño —VIOLETA VIDAUERE— es una graciosa actuación que ayuda a soportar esta desarticulada presentación; en general se muestra agradable toda la actuación de esta artista. No sería justo olvidar el corto rol de ARCHIBALDO LARRENAS en el Juaso Manuel Plaza que se desenvuelve con

su Compañía que destacan por su calidad artística. Ahí están “EDIPPO REY”, “JINGON A LA HORA DE LA SIESTA” y especialmente “POR SUSPECHA”, la comedia de Rivas. También en el Teatro Carola, “LA VIUDA DE APARLAZA”, admirablemente interpretada por Gabriela Medina, y aquellos “divertidísimos” en recuerdo del teatro chileno y sus sainetes organizado por Miguel Frank, son buenos ejemplos.

Por eso cuando llega un conjunto a solicitar el Teatro Carola y está encabezado por una actriz de la categoría de Silvia Piñero para representar una comedia musical parodiada y escrita por Hernán Lelchler y Francisco Flores del Campo y además intervinieran actrices como María Elena Gertner, Violeta Vidaurre, Susana Desquet y Aída Flores, con actores de la condición de Naveda y Archibaldo Arenas, garantizando la coreografía y la coreografía Paco Mairera y Jorge Astudillo, entonces, frente a ese bagaje nadie puede dudar que la presentación será de primera calidad. La Sociedad de Autores Teatrales no puede constituirse en “comisión de vigilancia artística”.

Es un desafortunado que lo presentado en el Teatro Carola se ve como si fuera una interpretación de ayer, con méritos decorados y fuera de toda actualidad literaria y de dirección. Una obra avejentada, acentuando sin gracia su siglo de existencia.

Los jóvenes, siempre idealistas, ayudaron al montaje de esta comedia musical, pero ni el auspicio de la Secretaría Nacional de la Juventud pudo insuflar almas juveniles a lo que sucede en el escenario del Teatro Carola, para encontrar allí las raíces de nuestra chilendad.

# Como en la gran ciudad" [artículo] Wilfredo Mayorga.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Mayorga, Wilfredo, 1912-

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Como en la gran ciudad" [artículo] Wilfredo Mayorga. retr.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile